

JEDNOOKI (35) *ai*

e oraz oba o jasne.

sg m N jednooki (22). *◇ D jednooki(e)mu* (2). *◇ A jednooki(e)go* (1). *◇ I jednookim* (4) *Mącz*, *WujNT* (3), *jednookiem MurzNT* (2). *◇ f N jednooką* (1). *◇ n N jednookie* (1). *◇ pl N m pers jednooicy* (1). *◇ A m pers iednookié* (1).

Sł stp, Cn notuje, Linde XVII – XVIII w.

Mający jedno oko; cocles, unoculus Murm, BartBydg, Mącz, Cn; defioculus Murm, BartBydg, Calag, Calep, Cn; luscus, Mącz, Calag, Calep, Cn; monoculus Mymer¹, Mącz, Cn; unioculus Mącz, Calep; monophtalmos Mącz; coclites Calep (35) : *Murm* 51; *Mymer¹* 28; *BartBydg* 29b; *MurzNT Matth* 18/9, *Mar* 9/47; *oná zadną miarą [Bohdana] nie chciała/ iż był inżey wiary/ y ktemu iednooki BielKron* 402v, 419; *Luscus, Rozoki/ Iednooki też mdłego wzroku. Mącz* 200b, 58c, 128b, 200b, 230c [3 r.], 259c (10); *ZNam ia dobrze iey mężą/ Gotárdem gi zowie/ Chromy y iednooki/ zaiąka sie w mowie BielSjem* 10; *Calag* 148a; *SkarŻyw* 452; *Calep* 619a, 1138a; *Lepieyći tobie iednookim [cum uno oculo] wnidź do żywota/ niżli dwie oczy máiąc być wrzuconym do piekła ogniństego. WujNT Matth* 18/9, *przedm* 21, *Mar* 9/47; *CiekPotr* 37.

Wyrażenie: »jednooki Cyklop« (1): *Przy tobie ia/ cnotliwy itárosto/ mogę [...] obiechąć [...] Lotophagi/ y iednookié Cyklopy/ y możnego dwory wyfokié AEolá KochFr* 128.

α. *W funkcji rzeczownika; defioculus, coclites Calep* (5) : *Czemu iedno oci dobrzi ftrzelci bywaią GlabGad* B5v; *Górndworz* B3, Q; *Coclites – Oczko, iedno oki. Calep* 210a, 296b.

a. *W funkcji przydomka* (3) : *Tegoż roku Wąłáfki Woiewodá Bogdan iednooki/ posłał w dziewońłębftwie do krolá Alexándra BielKron* 402v, 401v; *PaprpPan* Ee4v.

Synonim: α. oczko.